

ספר לכתוב בו נולדים של יהודים משנת אלף תתק... למנין היונים.

חלק ראשון מן נולדים							
מספר.		מי וזה	חודש, יום הולדת, ויום המילה. ד"מ נודד כ"א אדול, נימל לכ"ח.		איה נולד, דרך משל בעיר וויזנא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשיו. ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ מוחר או חייט. מרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן נולדה נקבה ושמה רבקה.
זכרים, נקבות.		המזהל, הפורע והמרוץ.	למנן יהודים, למנן יונים.				

Часть I. О родившихся.

№	Женска. Мужска.	Кто со- вершалъ обрядъ обрѣза- нія.	Число и мѣсяць рож- денія и обрѣзанія.		Гдѣ ро- дился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
			Христі- анскій.	Еврей- скій.			
12			4	Иаковъ	Ръ Катер- бургъ	Отецъ Менше Цукеръ Амтерманъ Гейсманъ изъ м. Олексице мать Хаевъ	Давъ Давидъ
1916 года Августъ 19 дн. - Удостоверено, что за истекшій мѣсяцъ по м. Катербургу было рождено 1 (одно) дитя Раввинъ А. Горенштейнъ							
5			2	Авигай	"	Отецъ Ханна-Сергій Израиловъ Мануэль изъ м. Порецка мать Таевъ	Сынъ Аизакъ
8 6			12		"	Отецъ Нужный Израиловъ Рудманъ изъ м. Порецка мать Таевъ	Тамара; Давъ Рухмъ Сынъ Шимона

ספר לכתוב בו נולדים של יהודים משנת אלף תתק... למנין היונים.

חלק ראשון מן גולדים						
מספר.		מי היה	חודש, יום הולדת, ויום המילה, ד"מ נולד כ"א אדול, נימל לכ"ח.	איה נולד, ררך משל בעיר ווירנא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשחו. ד"מ יעקב בן שמעון כ"ין סוחר או חייט. מרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, ררך משל, נולד זכר ושמו ראובן נולדה נקבה ושמה רבקה.
זכרים. נקבות.		המזה, הפורע והמוציץ.	למנץ יהודים, למנץ יונים.			

Часть I. О родившихся.

Женска.	Мужска.	№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
				Христіанскій.	Еврейскій.			
1916 года Сентябрь 1 днѣ. — Удостоверяю, что за истекшій мѣсяцъ по м. Катерибургу было рождено 1 (одно) дѣвочка и 2 (два) мальчика; всего обоего пола было 3 (три) рожденій. — Раввинъ А. Горешницъ								
		7	Сентябрь 11	Род. Катерибургу	Отецъ Мехель Мошковъ Индеръ из м. Великовки мать Леа	Сынъ Исидоръ		
		8	25	"	Отецъ Мехель Дувидъ Марджковъ Картишунъ из м. Разливина мать Леа	1) Сынъ Дувидъ " 2) Сынъ Исидоръ		
		9						
1916 года Октябрь 1 днѣ. — Удостоверяю, что за истекшій мѣсяцъ по м. Катерибургу было 3 (три) рожденія. — Раввинъ А. Горешницъ								

ספר לכתוב בו נולדים של יהודים משנת אלה תתק... למען היונים.

[illegible]

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
Женска.	Мужска.					
	10	Октябрь	15	Рзз Катер буря	Отецъ Исаакъ Ижмелъ Вшика (онъ же Гримбергъ) изъ м. Катедбура мать Хайя Тауба	Сынъ Маркусъ
1916 года Навсоро 1 днв. - Удостоверено, что за петербургскій мѣсяцъ по м. Катедбуру было рождено 11 (одинъ) мальчикъ Раввинъ А. Горинъ						
	11	Навсоро	3	"	Отецъ Машко-Франкъ Анзеръ Мендъ изъ м. Дубно мать Лейбъ Азриельна Каудъ изъ Катедбура	Сынъ Мендиль
	12		4	"	Отецъ Шай Вольманъ изъ Таганъ мать Ривка	Сынъ Шмуель

ספר לכתוב בו נולדים של יהודים משנת אלף תתק... למנין היונים.

חלק ראשון מן נולדים							
מספר.		מי היה	חודש, יום הולדת, ויום המילה, ד"ם נולד כ"א אדול, גימל לכ"ח.		איה נולד, דרך משל בעיר וויזנא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשהו. ד"ם יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חייט. מרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן נולדה נקבה ושמה רבקה.
זכרים, נקבות.		המזהל, הפורע והמוציץ.	למנין יהודים, למנין יונים.				

Часть I. О родившихся.

№	Кто со- вершалъ обрядъ обрѣза- нія.		Число и мѣсяцъ рож- денія и обрѣзанія.		Гдѣ ро- дился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
	Женска.	Мужска.	Христі- анскій.	Еврей- скій.			
9	13		Декабрь	15	Катер- буритъ	Отецъ Овсій-Іосифъ Азізиковъ Криштанъ изъ м. Вишневца мать Марьяна Азизикъ	Близнецы: 1) Дочь Сура 2) Сынъ Азизикъ
1916 года Декабрь 1 днв. — Удостоверяю, что за истекшій мѣсяцъ по м. Катербургу было рождено 13 (три) малышка и 1 (одна) девочка; всего обоимъ намъ было рождено 14 (четырех). — Раввинъ А. Торгенбергъ							
14			Декабрь	10	"	Отецъ Иовіа Шмуль- Янкевичъ Шпирель изъ м. Кременца мать Виша	Сынъ Межелъ
10				13	"	Отецъ Цахъ Хашна Твишелевичъ изъ ст. Канетан- тинова, мать Хана Рейзъ	Дочь Шана

ספר לכתוב בו נולדים של יהודים משנת אלף תתק... למנין הזונים.

חלק ראשון מן נולדים				
מספר.		מי היה	חודש, יום הולדת, ויום המילה, ד"מ נורד כ"א אדול, נימל לכ"ח.	
זכרים. נקבות.		המזהל, הפורע והמוציץ.	למנין יהודים.	למנין יונים.
שם האב והאם של הילד. ומה מעשהו. ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חייט. טרים בת צבי קצה				
מי נולד ואיזה שם ניתן לו, חדר משל, נולד זכר ושמו ראובן נולדה נקבה ושמה רבקה.				
איה נולד, דרך משל בעיר וויזנא.				

Часть I. О родившихся.

№	Кто со- вершалъ обрядъ обрѣза- нія.	Число и мѣсяцъ рож- денія и обрѣзанія.		Гдѣ ро- дился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христі- анскій.	Еврей- скій.			
Женска.	Мужска.					
			Декабрь			
	15		15	Въ Катер- бургѣ	Отецъ Мурдо-Сергій Мудель изъ м. Волыгородъ мать Сура	Сынъ Ицко Дувидъ
	16		21	"	Отецъ Авруль Машковъ Бергеръ-Каланъ изъ м. Лаватевки мать Машка Аена	Сынъ Моисе-Меръ
	17		22	"	Отецъ Шибъ Идеевъ Гринштейнъ изъ м. Березеи мать Идеевъ	Сынъ Сашка
	18		23	"	Отецъ Бейрши Сашковъ Гинцбергъ изъ м. Крешеница мать Соавъ	Сынъ Шавъ

Часть I. О родившихся.

№	Женска.	Мужска.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
				Христіанскій.	Еврейскій.			
11				Декабрь	24	Въ Кафер-Дури	Отецъ Ицхакъ-Аузиэль Фрайвельсонъ Штейнбергъ изъ Крешенца Чамбъ Имъ	Торъ Хаиъ

Wobec stwierdzonej konieczności uzupełnienia rocznika 1916 księgi metrykalnej o urodzonych w m. Katerburgu izraelitach w myśl okólnika Min. Spr. Wewnętrznych Nr. 72 z dnia 20. XI. 1935 r. (Dz. U. Min. Spr. Wewn. Nr. 37 poz. 196) otwieram niniejszą księgę, zamkniętą wpisem dokonany pod poz. 11 z dnia 7/1 1937

Starosta Powiatowy

12 - - Lipiec 12 - Katerburgu ojciec Isko matka Ryśla z domu Krejn córka Perla

ספר לכתוב בו נולדים של יהודים משנת אלה תתק... למנין היונים.

חלק ראשון מן נולדים

מספר.	מדינה	חודש, יום הולדת, ויום המילה, ד"מ נולד כ"א אדול, נימל לכ"ח.	איה טלה, דרך משל בעיר ווילנא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשהו, ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חייט, מריב בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן נולדה נקבה ושמה רבקה.
זכרים, נקבות.	המוהל, הפורע והמוציץ.	למנין יהודים, למנין יונים.			

1920 года

Часть I. О родившихся.

№	Женска.	Мужска.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
				Христіанскій.	Еврейскій.			

1				2			Отецъ Binjamin, syn Mojsze, Zaknudd z m. Katerburga Matka Fejga	Côrka Pesja
---	--	--	--	---	--	--	--	------------------------

1920 roku, dnia 1 Lutego. Po oglądaniu niniejszej księgi okazało się, że w ubiegłym miesiącu było urodzonych 1 osoba płci żeńskiej —
Rabin

2				10			Отецъ Jeko, syn Awrama Becalela, Bren z Katerburga Matka Hala	Côrka Chana
---	--	--	--	----	--	--	--	------------------------

1920 roku, dnia 1 Marca. Po oglądaniu niniejszej księgi okazało się, że w ubiegłym miesiącu urodzonych było 1 osoba płci żeńskiej —
Rabin

1920 roku, dnia 1 Kwietnia. Po oglądaniu niniejszej księgi okazało się, że w ubiegłym miesiącu urodzonych nie było. —
Rabin

ספר לכתוב בו נולדים של יהודים משנת אלף תתק... למנין היונים.

חלק ראשון מן נולדים

מספר.	מי היה המוהל, הפורע וזכרים, נקבות.	חודש, יום הולדת, ויום המילה. ד"מ נולד כ"א אדול, נימל לכ"ח.		איה נולד, דרך משל בעיר וויזנא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשחו. ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חייט. מריב בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן נולדה נקבה ושמה רבקה.
		למנין יהודים.	למנין יונים.			

Часть I. О родившихся.

№	Кто со- вершалъ обрядъ обрѣза- нія.	Число и мѣсяцъ ро- женія и обрѣзанія.		Гдѣ ро- дился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
Женска.	Мужска.					
		1920 року, dnia 1 Maja. Po oglądaniu niniejszej księgi okazało się, że w ubiegłym miesiącu urodzonych nie było. — Rabin				
		1920 року, dnia 1 czerwca. Po oglądaniu niniejszej księgi okazało się, że w ubiegłym miesiącu urodzonych nie było. — Rabin				
		1920 року, dnia 1 lipca. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu, urodzonych nie było. — Rabin				
		1920 року, dnia 1 sierpnia. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu urodzonych nie było. — Rabin				
		1920 року, dnia 1 września. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu urodzonych nie było. — Rabin				
		1920 року, dnia 1 października. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu urodzonych nie było. — Rabin				
		1920 року, dnia 1 listopada. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu urodzonych nie było. — Rabin				

4
384

חלק ראשון מן נולדים

מספר.		מי היה המוהל, הפורע והמוציץ.	חודש, יום הולדת, ויום המילה. דינן נודד כ"א אדול, נימל לכ"ח.		איה טלד, ררך משל בעיר ווינא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשחו. דינן יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חייט. מריב בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, ררך משל, נולד זכר ושמו ראובן נולדה נקבה ושמה רבקה.
זכרים, נקבות.			למנין יהודים, למנין יונים.				

Часть I. О родившихся.

№	Кто со- вершалъ обрядъ обрѣза- нія.	Число и мѣсяцъ рож- денія и обрѣзанія.		Гдѣ ро- дился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христі- анскій.	Еврей- скій.			
Женска.	Мужска.					
1920 року, dnia 1 Grudnia. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu urodzo- nych nie było. — Rabin.						
		Grudniem				
	1	23			Ojciec Aurum Sziman syn Arana Anselrud z Katerburga Matka Sara Marjam	Syn Mechel
	2	29			Ojciec Wszkija, syn Godela Wajnsztejn z Lanowca Matka Rejza	Syn Tschuk
	3	29			Ojciec Michel, syn Dawida, Korejka z m. Lueka Matka Ester Leja	Córka Henja

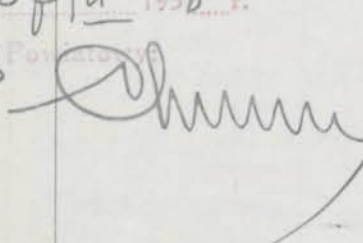
1920 року, dnia 31 Grudnia. Po oglądaniu niniejszej
księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu było uro-
dzonych 1 osoba płci żeńskiej, i 2 osoby płci męskiej; w
było urodzonych 3 osoby. — W ubiegłym 1920 roku
urodzonych 3 osoby płci żeńskiej i 2 osoby płci męskiej.

4.
382

Тип.

А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1916 годъ.

Часть I. О родившихся.

№	Кто со- вершалъ обрядъ обрѣза- нія.	Число и мѣсяцъ ро- жденія и обрѣзанія.		Гдѣ ро- дился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христі- анскій.	Еврей- скій.			
		Wobec stwierdzonej korespondencji uzupełnie- nia rocznika 1920 listy metrykalnej o urodzonych w m. Katerburgu izraelitach w myśl okólnika Min. Spr. Wew- n. Nr. 72 z dnia 20. XI 1915 r. (Dz. U. Min. Spr. Wewn. Nr. 37 poz. 192) otwier- am niniejszą listę, uzupełnając wpisem do- konanym pod poz. 3271a 1936 r. Krzemieńce, dnia 3271a 1936 r. Ma 3 				
4.		маја 4.		m. Kater- burg	Ojciec Talant Wolf i matka Sima z d. Kac	córka Marjam
— 3 —		Styczeń 20	—	4 Kater- burgu	ojciec Jos' Koplyt matka Rusia z domu Korenfeld	syn Benjamin



УССР

Управление милиции

Тернопольской области

Областной суд по
гражданскому состоянию

" " 195 г.

№ 1989.

г. Тернополь

КНИГА

для записки родившихся евреев

Хатербузького общества

Хмельницкого уезда.

1922 г.
На 1917 год.

Часть I. О родившихся.

№	Кто со- вершалъ обрядъ обрѣза- нія.	Число и мѣсяць рож- денія и обрѣзанія.		Гдѣ ро- дился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христі- анскій.	Еврей- скій.			
Женска.	Мужска.					
	1		<u>Styczeń</u> 30.		Ojciec Josyf Ber. syn Szłomy Zelman. Szew z m. Bereżce Matka Sosja	Syn Szłoma Zelman
1922 roku, dnia 1 Lutego. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu było urodzonych 1 osoba płci męskiej. — Rabin						
1922 roku, dnia 1 Marca. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu urodzonych nie było. — Rabin						
	2		<u>Martica</u> 5		Ojciec Froim. syn Mendel. Korin z Olesinca Matka Gitla	Syn Majszel
1			10		Ojciec Brul, syn Zola. Segal z Katerburga Matka Bejla	Córka Chaja Perla

Часть I. О родившихся.

№	Женска.	Мужска.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
				Христіанскій.	Еврейскій.			
				Маркс			Отецъ Аврамъ Аба. сынъ Якова Исаака Ражисъ зъ Крѣмiennea Матка Злата Малка	Syn Яковъ Исидоръ
				21			Отецъ Давидъ, сынъ Арома. Акселрудъ зъ Катербурга Матка Рейза	Syn Шлома

1922 року, дня 1 kwietnia. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu było urodzonych 1 osoba płci żeńskiej i 3 osoby płci męskiej; razem było urodzonych 4 osoby. —
Rabin

1922 року, дня 1 Maja. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu urodzonych nie było. —
Rabin

1922 року, дня 1 czerwca. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu urodzonych nie było. —
Rabin

Часть I. О родившихся.

Женска.	Мужска.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
	5		13			Отецъ Mendel, syn Szimona Segal z Katerburga Matka Sura	Сын Hitel
1912 року, dnia 1 Lipca. Po oglądaniu niniejszego księgi, okazało się, że w ubiegłym mieście było urodzonych 10 osób płci męskiej. Rabin							
	2		3			Отецъ Sruł, syn Ieka, Feldman z m. Beresce Matka Gitla	Цѣрка Hedja
	3		4			Отецъ Jasif, syn Fridela, Kopit z Katerburga Matka Frida Rysia	Цѣрка Brana
	6		19			Отецъ Fajwel Burick Lejb, syn Jakowa Gerszona, Walberg z Katerburga Matka Chaja Gitla	Сын Jechok

Часть I. О родившихся.

№	Кто со- вершалъ обрядъ обрѣза- нія.	Число и мѣсяцъ ро- жденія и обрѣзанія.		Гдѣ ро- дился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христі- анскій.	Еврей- скій.			
4			21		ojciec Israel Wolf, syn Nisona, Karłum z m. Berexce Matka Riwka	Corka Etja

1922 roku, dnia 1 Sierpnia. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu było urodzonych 3 osoby płci żeńskiej; 1 osoba płci męskiej; razem było urodzonych 4 osoby.

P. O. Rabina M. Barag

5			28		ojciec Owskija, syn Tekla, Kae z m. Szumiska Matka Necha	Corka Chaja
---	--	--	----	--	---	------------------------

1922 roku, dnia 1 Września. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu było urodzonych 1 osoba płci żeńskiej —

P. O. Rabina M. Barag

1922 roku, dnia 1 Października. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu urodzonych nie było. —

P. O. Rabina M. Barag

ספר לכתוב בו נולדים של יהודים משנת אלף תתק... למנין היונים. 388

חלק ראשון מן נולדים

מספר.	מ' היה	חודש, יום הולדת, ויום חמילה, דים נורד כ"א אדול, נימל לכ"ח.	איה נולד, דרך משל בעיר וויקנא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשחו. ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חייט. מריב בת צבי קצה	מ' נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן נולדה נקבה ושמה רבקה.
זכרים, נקבות.	והמוצין.	למנין יהודים, למנין יונים.			

Часть I. О родившихся.

№	Кто со- вершалъ обрядъ обрѣза- нія.		Гдѣ ро- дился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
	Женска.	Мужска.			
7			Пардесъ	оже	
			21	Iszloma, syn Dawida Tewela, Hirszon z m. Bialy Matka Cizja	Syn Boruch
1922 року, dnia 1 listopada. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu było urodzonych osoba płci męskiej — P. O. Rabina M. Baracz					
6			listopad	оже	
			15	Dawid Hersz, syn Lejwi Ischoka, Malis z Wisniowa Matka Cizja	Córka Sura Gitla
1922 року, dnia 1 Grudnia. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu było urod- zonych osoba płci żeńskiej. — P. O. Rabina M. Baracz					
7			Grudzień	оже	
			7	Tanziel, syn Lasifa, Taris z m. Brumsk Matka Ester Pola	Córka Marjam

Часть I. О родившихся.

№	Кто со- вершалъ обрядъ обрѣза- нія.	Число и мѣсяцъ рож- денія и обрѣзанія.		Гдѣ ро- дился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.	
		Христи- анскій.	Еврей- скій.				

1922 року, dnia 31 Grudnia. Po oglądaniu niniejszej
księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu urodzonych
było (jedna osoba płci żeńskiej. —

W ubiegłym 1922 roku, było urodzonych 7 osób
płci żeńskiej i 7 osób płci męskiej; razem było
urodzonych 14 osób. —

P.O. Robina M. Bara

390 ספר לכתוב בו נולדים של יהודים משנת אלף תתק... למנין היונים.

חלק ראשון מן נולדים

מספר.		מי היה	חודש, יום הולדת, ויום המילה, ד"ט נולד כ"א אדול, נימל לכ"ח.		איה נולד, דרך משל בעיר	שם האב והאם של הילד, ומה מעשחו. ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חייט.	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן
זכרים, נקבות.		המזל, הפורע והמוציץ.	למנין יהודים, למנין יונים.		וויזנא.	מריב בת צבי קצה	נולדה צקבה ושמה רבקה.

1923

Katerburg 12 39

d- y.	Płeć urodzonej.	Kto dokonał obrządku obrzezania.	Data i miesiąc urodze- nia i obrzezania.		Gdzie się urodził.	Stan ojca, imię ojca i matki.	Jakie imię dane narodzonemu.	U w a g a
			Rok kalend. chrze- ścijański.	Rok kalend. żydowski.				
1	męska	УССР Управление милиции Тернопольской области Областной архив актов гражданского состояния " " 195 г. № 2182 г. Тернополь	4		Wm. Katerburgu	Ojciec Szol, syn Szlomy, Blusztajn z m. Katerburga Matka Mindla	Syn Simcha	
2	żeńską		10		" " "	Ojciec Mojse Lejb, syn Lejwi Tachora, Malis z m. Wisniowca Matka Bejla	Córka Racja	
3	żeńską		13		" " "	Ojciec Chuna, syn Lejba, Mejler z m. Katerburga Matka Bas-Szajca	Córka Chana Sura	
4	żeńską		25		" " "	Ojciec Mordko, syn Zalmana, Guralnik z m. Anopola Matka Rejzia	Córka Sura	

Nr. Porząd- kowy.	Płeć urodzone.	Kto dokonał obrządku obrzezania.	Data i miesiąc urodze- nia i obrzezania.		Gdzie się urodził.	Stan ojca, imię ojca i matki.	Jakie imię dane narodzonemu.	U w a g a
			Rok kalend. chrze- ścijańsk.	Rok kalend. żydowsk.				
5	męska		Styczeń	27	Wm. Katerburga	Ojciec Lechman, syn Avruma Becalela Bren z m. Katerburga Matka Mala	Syn Hilel	
1923 r. w dniu 1 lutego. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu było urodzonych 2 osoby płci męskiej i 3 osoby płci żeńskiej; razem było urodzonych 5 osób. — P. V. Fabina M. Baras								
6	męska		Luty	6	" " "	Ojciec Avrum Lero, syn Szula Szmul, Szac z m. Szumska Matka Ruchla	Syn Mejser	
7	męska			26	" " "	Ojciec Lechman, syn Mejser, Flumax z m. Włodzimierza M. Szabla Matka Dina	Syn	

Nr. Porząd- kowy.	Płeć urodzone.	Kto dokonał obrządku obrzezania.	Data i miesiąc urodze- nia i obrzezania.		Gdzie się urodził.	Stan ojca, imię ojca i matki.	Jakie imię dane narodzonemu.	U w a g a
			Rok kalend. chrze- ścjańsk.	Rok kalend. żydowsk.				
1923 roku, dnia 1 Marca. Po — — — oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu było urodzonych 2 osoby płci męskiej. — P.O. Polina M. Barac,								
8	żeńską		Marzec	11	Wm. Katerburga	Ojciec Aron, syn Aaron, Córka Byk zm. Kremenienca Pesia Szejndla Matka Ita Muehla		
1923 roku, dnia 1 kwietnia. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu było urodzonych 1 osoba płci żeńskiej. — P.O. Polina M. Barac								
9	męską		Kwiecień	9	" "	Ojciec Dawid Mojsze, syn Syn Arona, Anselrud zm. Katerburga Lechona Matka Rejzia Rusen		
10	męską			25	" "	Ojciec Hersz syn Idela, Syn Tysler zm. Kremenienca Lejbisz Matka Ruchla Leja		

Nr. Porząd- kowy.	Płeć urodzonej.	Kto dokonał obrządku obrzezania.	Data i miesiąc urodze- nia i obrzezania.		Gdzie się urodził.	Stan ojca, imię ojca i matki.	Jakie imię dane narodzonemu.	U w a g a
			Rok kalend. chrze- ścijański.	Rok kalend. żydowski.				
			1923 roku, dnia 1 Maja. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym mie- sięcu było urodzonych 2 osoby płci męskiej. — P. O. Rabina M. Barag					
			1923 roku, dnia 1 Czerwca. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu urodzonych nie było. — P. O. Rabina M. Barag					
			1923 roku, dnia 1 Lipca. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu urodzonych nie było. — P. O. Rabina M. Barag					
11	żeńskie		Lipiec	29	W m. Katerburgu	Wiece Bencion, syn Lurera Kotlar z m. Lanowce Matka Genia	Corra Basia	
			1923 roku, dnia 1 Sierpnia. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubieg- łym miesiącu było urodzonych 1 osoba płci żeńskiej. — P. O. Rabina M. Barag					

Nr. Porząd- kowy.	Płeć urodzonej.	Kto dokonał obrządku obrzezania.	Data i miesiąc urodze- nia i obrzezania.		Gdzie się urodził.	Stan ojca, imię ojca i matki.	Jakie imię dane narodzonemu.	U w a g a
			Rok kalend. chrze- ścijańsk.	Rok kalend. żydowsk.				
			Sierpień			Ojciec		
12	żeńską		8		Wm. Katerburgu	Drul Abram, syn Josifa Chaima, Mermelsztejn zm. Katerburga Matka Ajda Leja	Córka Chaja	
13	żeńską		23		"	Ojciec Saloma, syn Tera Erlich zm. Olesinca Matka Perla	Córka Riwka	
14	męską		23		"	Ojciec David Hersa, syn Jannela Bera, Giser zm. Korce Matka Chaja Lyla	Syn Samul	
15	męską		28		"	Ojciec Janniel Holmen, syn Berka, Kotix zm. Lanowca Matka Tenta	Syn Berka	

Nr. Porząd- kowy.	Płeć urodzonej.	Kto dokonał obrządku obrzezania.	Data i miesiąc urodze- nia i obrzezania.		Gdzie się urodził.	Stan ojca, imię ojca i matki.	Jakie imię dane narodzonemu.	U w a g a
			Rok kalend. chrze- ścijański.	Rok kalend. żydowski.				
192	Branu,	dnia 1 Wresnia. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu było urodzonych 2 osoby płci żeńskiej i 2 osoby płci męskiej; razem było urodzonych 4 osoby. —						
					P.O. Rabina M. Barag			
			Wresien			Ojciec Isaak, syn Salomona	Ćirka	
16	żeńską		12		Wm. Katerburga	Szer		
						zm. Beresca	Fejga	
						Matka Ruszla		
192	Branu,	dnia 1 Października. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu było urodzonych 1 osoba płci żeńskiej. —						
					P.O. Rabina M. Barag			
192	Branu,	dnia 1 Listopada. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu urodzonych nie było. —						
					P.O. Rabina M. Barag			
192	Branu,	dnia 1 Grudnia. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu urodzonych nie było. —						
					P.O. Rabina M. Barag			

[illegible]

1924

g a	Płeć urodzon.	Kto dokonał obrządku obrzezania.	Data i miesiąc urodzenia i obrzezania.		Gdzie się urodził.	Stan ojca, imię ojca i matki.	Jakie imię dane narodzonemu.	U w a g a
			Rok kalend. chrześcijański.	Rok kalend. żydowski.				
		Управл. Тернопільської Обласної адміністрації гражданского	Styczeń			Ojciec		
1	męska	№ 2183. г. Тернополь	1		Wm. Katerburgu	Gedala Lejb, syn Josif, Szwarcapel z m. Hremieniec Matka Sosia	Syn Here	
2	męska		7		" " "	Ojciec Szija, syn Gedala Wainstejn z m. Lanowca Matka Rejzia	Syn Manys	
3	męska		12		" " "	Ojciec Mendel, syn Szimona, Segal z m. Katerburga Matka Sura	Syn Simon	

1924 roku, dnia 1 Lutego. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu było urodzonych 3 osoby płci męskiej; urodzonych płci żeńskiej nie było.

r.o. Rakina y Barag

Nr. Porząd- kowy.	Płeć urodzonej.	Kto dokonał obrządku obrzezania.	Data i miesiąc urodze- nia i obrzezania.		Gdzie się urodził.	Stan ojca, imię ojca i matki.	Jakie imię dane narodzonemu.	U w a g a
			Rok kalend. chrze- ścijańsk.	Rok kalend. żydowsk.				
4	mężczyzna		Luty	2	W m. Katerburgu	Ojciec Mojżesz, syn Joela, Segal z m. Katerburga Matka Sosia	Syn Joel	
1924 roku, dnia 1 Marca. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu było urodzonych osoba płci męskiej. —								
					r.o. Fabina J. Baran			
5	księżka		Marzec	20	W m. Katerburgu	Ojciec Mejer, syn Josifa Lipy, Hasławski z m. St. Konstanti- nowa, Matka Chaja Ruchla	Córka Tóder	
6	mężczyzna			24	" "	Ojciec Lechman Josel, syn Pejsy, Kopyt z m. Katerburga Matka Chaja	Syn Joel	

Nr. Porząd- kowy.	Płeć urodzonej.	Kto dokonał obrządku obrzezania.	Data i miesiąc urodze- nia i obrzezania.		Gdzie się urodził.	Stan ojca, imię ojca i matki.	Jakie imię dane narodzonemu.	U w a g a
			Rok kalend. chrze- ścijański.	Rok kalend. żydowski.				
7	męska		Marzec	26	Wm. Katerburgu	Ojciec Ariel, syn Zalmana, Gralnik xm. Katerburga Matka Sara	Syn Zalman Dawid	
1924 roku, dnia 1 Kwietnia. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu było urodzonych 1 osoba płci żeńskiej i 2 osoby płci męskiej; razem było urodzonych 3 osoby. — r.o. Polina z Barce								
8	męska		Kwiecień	20	Wm. Katerburgu	Ojciec Salomon, syn Dawida Fejwela, Hirszon Dawid- xm. Białej Podlaskiej Fejwel Matka Cizia	Syn Dawid	
9	żeńską			27	" " "	Ojciec Fiszel, syn Tera, Brlich xm. N-Olesinca Matka Maryam	Córka Hanna	

Nr. Porząd- kowy.	Płeć urodzonej.	Kto dokonał obrządku obrzezania.	Data i miesiąc urodze- nia i obrzezania.		Gdzie się urodził.	Stan ojca, imię ojca i matki.	Jakie imię dane narodzonemu.	U w a g a
			Rok kalend. chrze- ścjańsk.	Rok kalend. żydowsk.				
1924 roku, dnia 1 Maja. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym mie- siącu było urodzonych 1 osoba płci męskiej i 1 osoba płci żeńskiej; razem było urodzonych 2 osoby. —								
r.o. Fabina z Baran								
10	żeńską		Maj		W m. Katerburgu	Ojciec Froim Fiszel, syn Mendela, Korin z m. Aleksina Matka Litla	Córka Mirla	
11	męską		18		" " "	Ojciec Isaak, syn Fridela, Kopyt z m. Katerburga Matka Sara	Syn Ischak	
12	męską		20		" " "	Ojciec Dawid Hersz, syn Lewi Ischaka, Maliś z m. Wiśniowca Matka Cyda	Syn Lewi Ischak	

Nr. Porząd- kowy.	Płeć urodzonej.	Kto dokonał obrządku obrzezania.	Data i miesiąc urodze- nia i obrzezania.		Gdzie się urodził.	Stan ojca, imię ojca i matki.	Jakie imię dane narodzonemu.	U w a g a
			Rok kalend. chrze- ścjański.	Rok kalend. żydowski.				
13	żeńską		22		W m. Katerburgu	Ojciec Isaak, syn Isidora, Solowej z m. Beresko Matka Gitla	Ćorona Senta	
1924 roku, dnia 1 Czerwca. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu było urodzonych 2 osoby płci żeńskiej, 2 osoby płci męskiej; razem było urodzonych 4 osoby								
r.o. Rabina z Baran								
14	męską		11		W m. Katerburgu	Ojciec Isid, syn Isidora, Segal z m. Katerburga Matka Chaja Perla	Syn Isid Nusan	
1924 roku, dnia 1 Lipca. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu było urodzonych 1 osoba płci męskiej.								
r.o. Rabina z Baran								

Nr. Porząd- kowy.	Płeć urodzonej.	Kto dokonał obrządku obrzezania.	Data i miesiąc urodze- nia i obrzezania.		Gdzie się urodził.	Stan ojca, imię ojca i matki.	Jakie imię dane narodzonemu.	U w a g a
			Rok kalend. chrze- ściański.	Rok kalend. żydowski.				
15	męska		Lipiec	17	W m. Katerburgu	Ojciec Tschon, syn Mejsesa, Syn Fluman z m. Włodzim. - Wolyma Chaim Matka Dyna		
1924 roku, dnia 1 Sierpnia. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu było urodzonych osoba płci męskiej. — r.o. Fabina z Barag								
16	męska		Sierpień	19	W m. Katerburgu	Ojciec Peres, syn Mechela, Syn Holman z m. Horemienca Zalman Matka Gosia		
1924 roku, dnia 1 Września. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu było urodzonych osoba płci męskiej. — r.o. Fabina z Barag								
17	żeńską		Wrzesień	1	W m. Katerburgu	Ojciec Abram, syn Brula Samula, Córka Sara z m. Brumska Chaja Matka Rachelaja		

waga

u było

to urod

Nr. Porząd- kowy.	Płeć urodzonej.	Kto dokonał obrządku obrzezania.	Data i miesiąc urodze- nia i obrzezania.		Gdzie się urodził.	Stan ojca, imię ojca i matki.	Jakie imię dane narodzonemu.	U w a g a
			Rok kalend. chrze- ściański.	Rok kalend. żydowski.				
			Wrzesień					
18	żeńską		15		W m. Katerburgu	Ojciec Mojsze Lejb, syn Tachona Lejwi, Malis z m. Wiśniowca Matka Bejla	Łirna Łochwet	
19	męską		25		" " "	Ojciec Mordech, syn Salmana Gralnir z m. Katerburga Matka Rejla	Syn Geel	
1924 roku, dnia 1 Października. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu było urodzonych 2 osoby płci żeńskiej i 1 osoba płci męskiej; razem było urodzonych 3 osoby.								
r.o. Rabina y Barag								
			Październik					
20	męską		2		W m. Katerburgu	Ojciec David Fers, syn Sannela, Giser z m. Koren Matka Chaja Liba	Syn Chuna	

Nr. Porząd- kowy.	Płeć urodzonej.	Kto dokonał obrządku obrzezania.	Data i miesiąc urodze- nia i obżezania.		Gdzie się urodził.	Stan ojca, imię ojca i matki.	Jakie imię dane narodzonemu.	U w a g a
			Rok kalend. chrze- ścijsk.	Rok kalend. żydowsk.				
1924 roku, dnia 1 listopada. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu było urodzonych 1 osoba płci męskiej; urodzonych płci żeńskiej nie było. —								
r.o. Pabina M. Barag								
			Listopad					
21	żeńską	5			P.m. Katerburgu	Gierce Josi, syn Słomy, Szer	Lirna Cyra Fejga	
						xm. Bercece Matka Puella		
1924 roku, dnia 1 grudnia. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu było urodzonych 1 osoba płci żeńskiej; urodzonych płci męskiej nie było. —								
Pabina M. Barag								
1924 roku, dnia 31 grudnia. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu urodzonych nie było. —								
W ubiegłym 1924 roku było urodzonych 14 osób płci męskiej i 7 osób płci żeńskiej razem zaś cały rok było urodzonych 21 osób. —								
Pabina M. Barag								

[illegible]

Nr. Porząd- kowy.	Płeć urodzonej.	Kto dokonał obrządku obrzezania.	Data i miesiąc urodze- nia i obrzezania.		Gdzie się urodził.	Stan ojca, imię ojca i matki.	Jakie imię dane narodzonemu.	U w a g a
			Rok kalend. chrze- ściański.	Rok kalend. żydowski.				
1925 roku, dnia 1 kwietnia. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu było urodzonych 1 osoba płci męskiej; urodzonych płci żeńskiej nie było. —								
r.o. Pabina y Baran								
3	mężska		Kwiecień	4	W m. Katerburgu	Ojciec Brat, syn Abrahama, Udler z m. Katerburga Matka Elza	Syn Josif	
4	mężska			13	" " "	Ojciec Benjamin Janziel, syn Szlomy, Fenenbaum z m. Wiśniowca Matka Gitla	Syn Mechel	
1925 roku, dnia 1 Maja. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu było urodzonych 2 osoby płci męskiej, urodzonych płci żeńskiej nie było. —								
r.o. Pabina y Baran								

Nr. Porząd- kowy.	Płeć urodzonej.	Kto dokonał obrządku obrzezania.	Data i miesiąc urodze- nia i obrzezania.		Gdzie się urodził.	Stan ojca, imię ojca i matki.	Jakie imię dane narodzonemu.	U w a g a
			Rok kalend. chrze- ścijański.	Rok kalend. żydowski.				
			Maj			Ojciec		
5	żeńską		2		W m. Katerburgu	Manus, syn Fajwela, Dolub	Córna	
						z m. Wyszogrodka	Szejndla	
						Matka Chaja Perla		
1925 roku, dnia 1 Czerwca. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiecu było urodzonych 1 osoba płci żeńskiej; urodzonych płci męskiej nie było. —								
					r.o. Pabna y Barag			
			Czerwiec			Ojciec		
6	żeńską		8		" "	Lechan, syn Abra- ma Bealela,	Córna	
						Bren	Ruchla	
						Matka Perla-Hela		
						z m. Katerburga		
1925 roku, dnia 1 Lipca. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiecu było urodzonych 1 osoba płci żeńskiej; urodzonych płci męskiej nie było. —								
					r.o. Pabna y Barag			

Nr. Porząd- kowy.	Płeć urodzone.	Kto dokonał obrządku obrzezania.	Data i miesiąc urodze- nia i obrzezania.		Gdzie się urodził.	Stan ojca, imię ojca i matki.	Jakie imię dane narodzonemu.	U w a g a
			Rok kalend. chrze- ścijańsk.	Rok kalend. żydowsk.				
		1925 roku, dnia 1 Sierpnia. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu urodzonych nie było. —			r.o. Fabina z Barag			
		1925 roku, dnia 1 Września. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu urodzonych nie było. —			r.o. Fabina z Barag			
		1925 roku, dnia 1 Października. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu urodzonych nie było. —			r.o. Fabina z Barag			
		1925 roku, dnia 1 Listopada. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu urodzonych nie było. —			r.o. Fabina z Barag			
			Listopad			Ojciec Iwan, syn Iechona, córka Kac		
7	żeńską		7		W m. Katerburgu	z m. Szumska Bluma Matka Bina		
		1925 roku, dnia 1 Grudnia. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym						

Nr. Porządkowy.	Płeć urodzonej.	Kto dokonał obrzędu obrzezania.	Data i miesiąc urodzenia i obżezania.	Gdzie się urodził.	Stan ojca, imię ojca i matki.	Jakie imię dane narodzonemu.	U w a g a
			Rok kalend. chrześcijański.	Rok kalend. żydowski,			
miesiąc było urodzonych 1 osoba płci żeńskiej; urodzonych płci męskiej nie było. - Pabim y Barag							
1925 roku, dnia 31 grudnia. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu urodzonych nie było. - W ubiegłym 1925 roku było urodzonych 4 osoby płci męskiej i 3 osoby płci żeńskiej; razem za cały rok było urodzonych 7 osób. - Pabim y Barag							

1926

Płeć urodzon.	Kto dokonał obrządku obrzezania.	Data i miesiąc urodzenia i obrzezania.		Gdzie się urodził.	Stan ojca, imię ojca i matki.	Jakie imię dane narodzonemu.	U w a g a
		Rok kalend. chrześcijański.	Rok kalend. żydowski.				
1 męska	УССР Управление Тернопольской области Область Тернопольская г. Тернополь 195 г. № 2185	Styczeń	3	W m. Katerburgu	Ojciec Beneš, syn Ojxera, Kotler z m. Lanowice Matka ^{Henia} Marjam	Syn Mojżesz	Katerburg 926
1926 roku, dnia 1 lutego. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu było urodzonych 1 osoba płci męskiej; urodzonych płci żeńskiej nie było. - no. Pabina y Barag							
2 żeńska		Luty	15	W m. Katerburgu	Ojciec Wolf, syn Simcha, Palant z m. Krzemienica Matka Sima	Córka Sara	
3 męska			19	" " "	Ojciec Mojżesz-Lejlik, syn Chaima-Abrama, Ryszniewa z m. Wiśniowca Matka Surra	Syn Lejb	

Nr. Porząd- kowy.	Płeć urodzonej.	Kto dokonał obrządku obrzezania.	Data i miesiąc urodze- nia i obrzezania.		Gdzie się urodził.	Stan ojca, imię ojca i matki.	Jakie imię dane narodzonemu.	U w a g a
			Rok kalend. chrze- ścijański.	Rok kalend. żydowski.				
4	żeńską		Luty 25		W m. Katerburgu	Ojciec Mejer- Chuma, syn Mordcha Bernosy zm. Pajalówni Matka Cyba Szejndla	Córka Leja	
1926 roku, dnia 1 Marca. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym mie- sięcu było urodzonych 2 osoby płci żeńskiej i jedna płci męskiej; razem było urod- zonych 3 osoby. —								
					n.o. Rabina y Barag			
5	żeńską		Marzec 30		W m. Katerburgu	Ojciec Hersz, syn Mechela, Gofman zm. Krzemienia Matka Menia- Ruchla	Córka Sara	
1926 roku, dnia 1 Kwietnia. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu było urodzonych jedna osoba płci żeńskiej; urodzonych płci męskiej nie było.								
					n.o. Rabina y Barag			

Nr. Porządkowy.	Płeć urodzonej.	Kto dokonał obrządku obrzezania.	Data i miesiąc urodzenia i obrzezania.		Gdzie się urodził.	Stan ojca, imię ojca i matki.	Jakie imię dane narodzonemu.	U w a g a
			Rok kalend. chrześcijański.	Rok kalend. żydowski.				
			Kawecien					
6	żeńską		28		W m. Katerburgu	Ojciec Moszek, syn Isela, Segal z m. Katerburga Matka Gosia	Córka Ajda	
1926 roku, dnia 1 Maja. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu było urodzonych 1 osoba płci żeńskiej; urodzonych płci męskiej nie było. —								
r.o. Fabina z Barag								
1926 roku, dnia 1 Czerwca. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu nie było urodzonych wcale. —								
r.o. Fabina z Barag								
1926 roku, dnia 1 Lipca. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu urodzonych nie było. —								
r.o. Fabina z Barag								
1926 roku, dnia 1 sierpnia. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu urodzonych nie było. —								
r.o. Fabina z Barag								

Nr. Porząd- kowy.	Płeć urodzonej.	Kto dokonał obrządku obrzezania.	Data i miesiąc urodze- nia i obrzezania.		Gdzie się urodził.	Stan ojca, imię ojca i matki.	Jakie imię dane narodzonemu.	U w a g a
			Rok kalend. chrze- ścijański.	Rok kalend. żydowski.				
7	żeńską		Sierpień	6	W m. Katerburgu	Ojciec Froim-Fiszel, syn Córna Mendela, Korin zm. Olesinca Matka Gitla		
1926 roku, dnia 1 Września. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu było urodzonych 1 osoba płci żeńskiej; urodzonych płci męskiej nie było. - Rabin M. Barag								
8	męską		Wrzesień	11	W m. Katerburgu	Ojciec Mendel, syn Szymona, Seygal zm. Katerburga Matka Sura	Syn Mejer	
1926 roku, dnia 1 Października. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu było urodzonych 1 osoba płci męskiej; urodzonych płci żeńskiej nie było. - Rabin M. Barag								

Nr. Porządkowy.	Płeć urodzonej.	Kto dokonał obrządku obrzezania.	Data i miesiąc urodzenia i obrzezania.		Gdzie się urodził.	Stan ojca, imię ojca i matki.	Jakie imię dane narodzonemu.	U w a g a
			Rok kalend. chrześcijański.	Rok kalend. żydowski.				
			Później					
9	męska		21		W m. Kataburgu	Ojciec Jannet, syn Josifa, Paris m. Brumera Matka Tola	Syn Mechel	
1926 roku, dnia 1 Listopada. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu było urodzonych 1 osoba płci męskiej; urodzonych płci żeńskiej nie było. -								
Rabin r/Barag								
1926 roku, dnia 1 Grudnia. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu urodzonych nie było. -								
Rabin r/Barag								
1926 roku, dnia 31 Grudnia. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu urodzonych nie było. -								
W ubiegłym 1926 roku było urodzonych 4 osoby płci męskiej i 5 osób płci żeńskiej razem 9 osób było urodzonych 9 osób. -								
Rabin r/Barag								

waga

4191
406

№ porząd- kowy.	Płeć urodzone.	Kto dokonał obrządku obrzezania.	Data i miesiąc urodzenia i obrzezania.		Gdzie się urodził.	Stan ojca, imię ojca i matki.	Jakie imię dane narodzonemu.	U w a g a
			Rok kalend. chrze- ścjańsk.	Rok kalend. żydowsk.				
1	mężczyzna	УССР Управление милиции Тернопольской области Областной архив и о-во гражданского состояния " " 195 № 2186. г. Тернополь	Styczeń	5	W m. Katerburgu	Ojciec Abram. Tschon, syn brat - Szmul, Szac zm. Krzemienica Matka Ruchla Leja	Syn Mechel	Kalend. bar. 1922
1922 roku, dnia 1 Lutego. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu było urodzonych 1 osoba płci męskiej; urodzonych płci żeńskiej nie było. - Rabiny Barag								
2	mężczyzna		Luty	20	W m. Katerburgu	Ojciec brat, syn Sowel, Begal zm. Katerburga Matka Bejla	Syn Seno	
1922 roku, dnia 1 Marca. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu było urodzonych 1 osoba płci męskiej; urodzonych płci żeńskiej nie było. - Rabiny Barag								

№ porząd- kowy.	Płeć urodzone.	Kto dokonał obrządku obrzezania.	Data i miesiąc urodzenia i obrzezania.		Gdzie się urodził.	Stan ojca, imię ojca i matki.	Jakie imię dane narodzonemu.	U w a g a
			Rok kalend. chrze- ściańsk.	Rok kalend. żydowsk.				
			1927 roku, dnia 1 kwietnia. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu urodzonych nie było. -					
					Rabin y Barag			
3	żeńskie		Kwiecień	16	Wm. Katerburgu	Ojciec Lejbisz, syn Hersza, Charas xm. Jaderwillowa Matka Udia	Lórna Sura	
4	męskie			20		Ojciec Aurum, syn Jankiela, Klempner xm. Brerscia Matka Sura	Syn Nachman	
			1927 roku, dnia 1 Maja. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu było urodzonych 1 osoba płci żeńskiej i 1 osoba płci męskiej; razem było urodzonych 2 osoby. -					
					Rabin y Barag			

a g a

ubieg

ubieg-
azem

Krzemieniec, druk. "SLAWA".

407

№ porząd- kowy.	Płeć urodzone.	Kto dokonał obrządku obrzezania.	Data i miesiąc urodzenia i obrzezania.		Gdzie się urodził.	Stan ojca, imię ojca i matki.	Jakie imię dane narodzonemu.	U w a g a
			Rok kalend. chrze- ściańsk.	Rok kalend. żydowsk.				
1927 roku, dnia 1 Elxerwea. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu urodzonych nie było. -								
Rabiny Baraeg								
5	żeńską		Elxerwea	12	W m. Katerburgu	Ajese Aren, syn Tena, Kae zm. Szumera Matka Bina	Corra Fejga Rucka	
6	męską			18	" " "	Ajese Mojse - Zejlik, syn Chaima Szuruma, Ryseniwiter zm. Katerburga Matka Sura	Syn Chaim	
1927 roku, dnia 1 Lipca. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu było urodzonych 1 osoba płci żeńskiej i 1 osoba płci męskiej; razem było urodzonych 2 osoby. -								
Rabiny Baraeg								

Krzemieniec, druk „StAWA”

№ porząd- kowy.	Płeć urodzone.	Kto dokonał obrządku obrzezania.	Data i miesiąc urodzenia i obrzezania.		Gdzie się urodził.	Stan ojca, imię ojca i matki.	Jakie imię dane narodzonemu.	U w a g a
			Rok kalend. chrze- ścijański.	Rok kalend. żydowski.				
			1924 roku, dnia 1 sierpnia. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu urodzonych nie było. -					
			Rabin J. Barag					
			1924 roku, dnia 1 września. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu urodzonych nie było. -					
			Rabin J. Barag					
			1924 roku, dnia 1 Października. Po oglądaniu niniejszej księgi, okazało się, że w ubiegłym miesiącu urodzonych nie było. -					
			Rabin J. Barag					
			Październik					
	♂ męski		1		Wm. Katerburg	ojciec David-Hersz, syn Elali's zm. Winiowca matka Lipajra		